

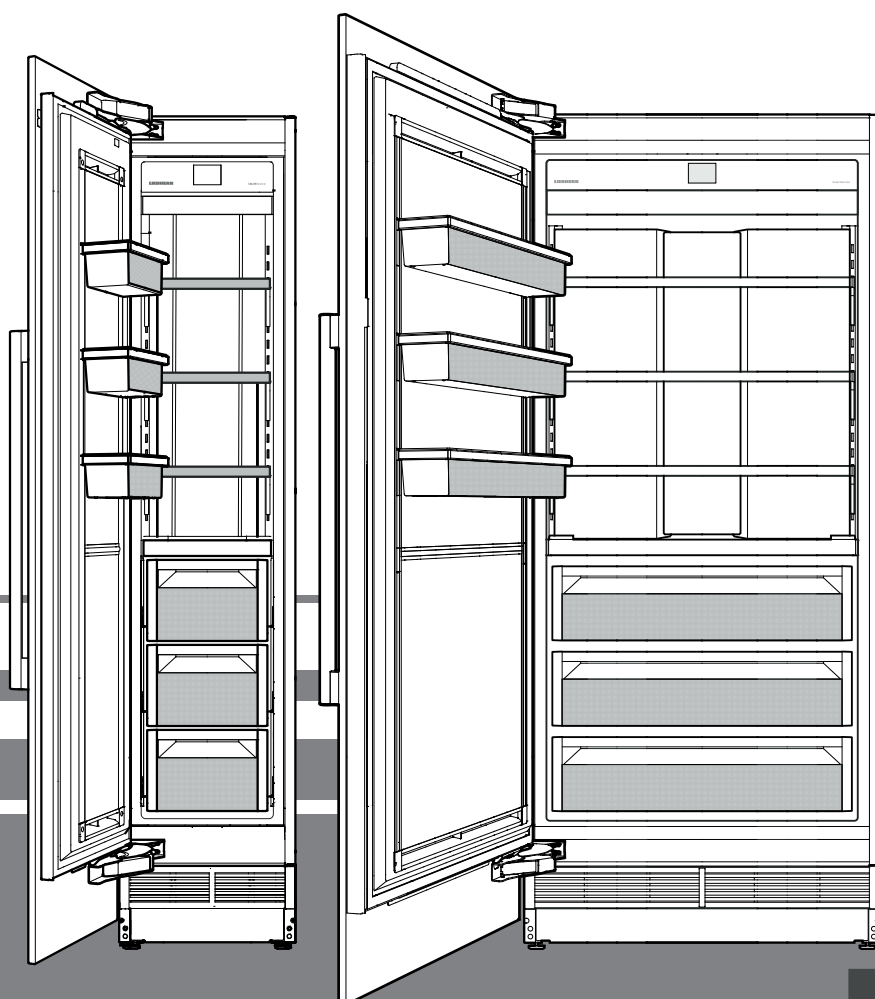
Инструкция за експлоатация

Фризер

Прочетете инструкцията за експлоатация преди пускане в експлоатация

страница 50

BG



7085 976-01

EGN 91 / EGN 92 / EGN 94 / EGN 96
EFN.. 94.. / EFN.. 96.. / EFN.. 97.. / EFN.. 99..

LIEBHERR

Указания за безопасност и предупреждения

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** не запушвайте вентилационните отвори в корпуса на уреда или в корпуса за монтиране.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** не използвайте механични приспособления или други средства, различни от препоръчаните от производителя, за да ускорите размразяването.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** не увреждайте тръбите на хладилен контур.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** захранващият кабел трябва да се пази от увреждане при инсталирането на уреда.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** от задната страна на уреда не трябва да се разполагат и използват контакти/разклонители с няколко гнезда, както и други електронни устройства (като например халогенни трансформатори).
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** опасност от нараняване вследствие на електрически удар! Под капака има токопроводящи части. Вътрешното LED осветление трябва да бъде заменяно или ремонтирано само от службата за обслужване на клиенти или обучен специализиран персонал.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** уверете се, че тръбопроводите на хладилния контур не е повреден.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** не се допуска използването на каквито и да било електрически уреди във вътрешността на уреда.
- За да бъдат избегнати физически наранявания и материални щети уредът трябва да се разопакова и разположи от 4 лица.
- При констатиране на повреди по уреда незабавно се обърнете към доставчика още преди да го включите.
- За осигуряване безопасна експлоатация на уреда трябва стриктно да се спазват указанията за монтаж и включване, посочени в инструкцията за експлоатация.
- При повреда изключете захранването на уреда от електрическата мрежа. Извадете щепсела на захранването от контакта и задействате предпазителя съответно развъртете бушона.
- При изключване захранването на уреда от мрежата не дърпайте кабела, а извадете внимателно щепсела.
- Ремонти или работи по уреда да се извършват само от сервизен персонал, в противен случай за потребителя може да възникне значителна опасност. Същото важи за подмяната на кабела на захранването.
- Не се допуска работа с открити източници на

пламък или искри във вътрешността на уреда. При превозване или почистване на уреда внимавайте да не повредите хладилния контур. При възникване на повреда, в никакъв случай не доближавайте уреда с открит източник на искра; проветрете добре помещението.

- Не стъпвайте и не се опирайте на цокъла, чекмеджетата, вратите и др.
- Този уред може да се използва от деца на възраст 8 и повече години и от хора с намалени физически, сензорни или ментални възможности или такива с липса на опит и знания, само ако те бъдат наблюдавани или запознати с безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, които могат да възникнат в тази връзка. Децата не бива да играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не бива да се провежда от деца без наблюдение. Деца между 3-8 години могат да използват уреда.
- Избягвайте продължителен контакт на кожата със студени повърхности или охладени/замразени стоки. Това може да доведе до болки, скованост или измръзване. При продължителен контакт с кожата предвидете защитни мерки, например използвайте ръкавици.
- Не употребявайте продукти с изтекъл срок на годност. Същите могат да причинят хранително отравяне.
- Не съхранявайте в уреда експлозивни вещества, като например аерозолни опаковки със запалим пропелант.
- Не съхранявайте в уреда експлозивни вещества или флакони със запалителни аерозоли като например пропан, бутан, пентан и др. Електрическите компоненти на уреда могат да предизвикат възпламеняване на евентуално изтичащите газове. Аерозолните опаковки ще разпознаете по отпечатаната на тях информация за съдържанието или по символа, изобразяващ пламъци.
- Не съхранявайте ключовете на уреди, които се заключват, в близост до уреда и в обсега на деца.
- Уредът е предвиден за употреба в затворени помещения. Не привеждайте в експлоатация уреда на открито или в участъци с влага или пръскаща вода.
- LED осветлението в уреда служи за осветяване на вътрешността му. Не е подходяща за осветление на помещения.

Съдържание

Указания за безопасност и предупреждения	50
Съдържание	51
Климатичен клас	51
База данни EPREL	51
Символи върху уреда:	51
Указание за извозване на отпадъци	52
Описание на уреда	52
Област на приложение на уреда	52
Панел за управление	53
Бърз достъп до информация	53
Включване на уреда	53
Смяна на езика и температурната единица	53
Главно меню	54
Настройка на температурата	54
SuperFrost	55
Указания за замразяване	55
Указания за безопасност и предупреждения за IceMaker	56
Описание на IceMaker	56
Включване на IceMaker	56
Изключване на IceMaker	57
Превключване на IceMaker на максимално производство на лед	57
PartyMode	58
SabbathMode	58
Изключване на уреда	59
Съобщение за извършване на поддръжка	59
Потвърждение на техническата поддръжка	60
Меню Setup	60
SmartDeviceBox (не е приложено във всички държави)	62
Описание на дисплея на SmartDevice	63
Алармени съобщения	63
Оборудване	66
Вътрешно осветление	66
Почистване	67
Меню за поддръжка	68
Поддръжка	69
Допълнителни функции	70
Спестяване на електроенергия	73
Повреда	73
Изваждане от употреба	73

ОПАСНОСТ!

Показва наличие на непосредствена опасна ситуация, която ще доведе до смърт или тежки наранявания, ако не бъде избегната.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Показва наличие на опасна ситуация, която може да доведе до смърт или тежки наранявания, ако не бъде избегната.

ВНИМАНИЕ!

Показва наличие на потенциално опасна ситуация, която може да доведе до леки или средни наранявания, ако не бъде избегната.

ВАЖНО

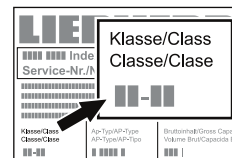
Тук ще намерите информация, която е важна за безпроблемното инсталиране и използване на уреда.

Климатичен клас

Климатичният клас указва при каква температура на помещението трябва да се използва уреда, за да се достигне пълния охлаждащ капацитет.

Климатичният клас е отпечатан на фирмената табелка.

Мястото на фирмената табелка може да се види в глава **Описание на уреда**.



Климатичен клас Температура на помещението

SN	+10 °C до +32 °C
N	+16 °C до +32 °C
ST	+16 °C до +38 °C
T	+16 °C до +43 °C
SN-ST	+10 °C до +38 °C
SN-T	+10 °C до +43 °C

Не въвеждайте в експлоатация уреда при температура на помещението различна от предписаната!

База данни EPREL

От 1 март 2021 г. информацията относно енергийния етикет и изискванията за екопроектиране могат да бъдат намерени в европейската продуктова база данни (EPREL). Чрез следната връзка <https://eprel.ec.europa.eu/> можете да достигнете до продуктовата база данни. Тук ще бъдете подканени да въведете идентификатор на модела. Идентификатора на модела ще откриете на идентификационната табелка.

ВАЖНО

Всички типове и модели подлежат на непрекъснато подобрене. Производителят се запазва правото да прави промени във формата, оборудването и технологията.

Символи върху уреда:

	Символът може да се намира върху компресора. Той се отнася до маслото в компресора и указва следната опасност: Може да бъде смъртоносно при поглъщане или попадане в дихателните пътища. Това указание е от значение само за рециклирането. При нормална експлоатация не съществува никаква опасност.
	Символът се намира върху компресора и указва опасност от пожароопасни вещества. Не отстранявайте стикера.
	Този или подобен стикер може да се намира от задната страна на уреда. Той указва, че във вратата и/или корпуса има вакуумни изолиращи панели (VIP) или перлитни панели. Това указание е от значение само за рециклирането. Не отстранявайте стикера.

Указание за извозване на отпадъци

Уредът съдържа качествени материали и трябва да бъде изхвърлен отделно от несортираните битови отпадъци. Извозването на отпадъци от излезли от употреба уреди трябва да бъде направено професионално и по подходящ начин, съобразно действащите местни предписания и закони.



При извозването на излезли от употреба уред не трябва да се поврежда неговият хладилен контур, за да не се предизвика неконтролируемо изпускане на съдържащите се в него хладилни агенти (данни на фирмената табелка) и масло.

- Извадете уреда от експлоатация.
- Извадете щепсела.
- Отделете захранващия кабел.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от задушаване с опаковъчните материали и фолия! Не оставяйте децата да играят с опаковъчния материал! Предайте опаковъчния материал на официален събирателен пункт.

Област на приложение на уреда

Уредът е изключително подходящ за охлаждане на храни в домашни или близки до домашните условия. В това число спадат например използването

- в кухни за персонала, в пансиони,
- от гости във вили, хотели, мотели и други квартири,
- при кетъринг или подобни услуги в търговията на едро.

Използвайте уреда най-вече в домашни условия. Всякакъв друг вид приложения са недопустими. Уредът не е подходящ за складиране и охлаждане на медикаменти, кръвна плазма, лабораторни препарати или такива вещества и продукти, подобни на тези от Директивата за медицински продукти 2007/47/ЕО. При неправилна употреба на уреда може да стигне до увреждане на складираната стока или до нейното разваляне. В по-широк смисъл уредът не е подходящ за използване в участъци, застрашени от експлозия.

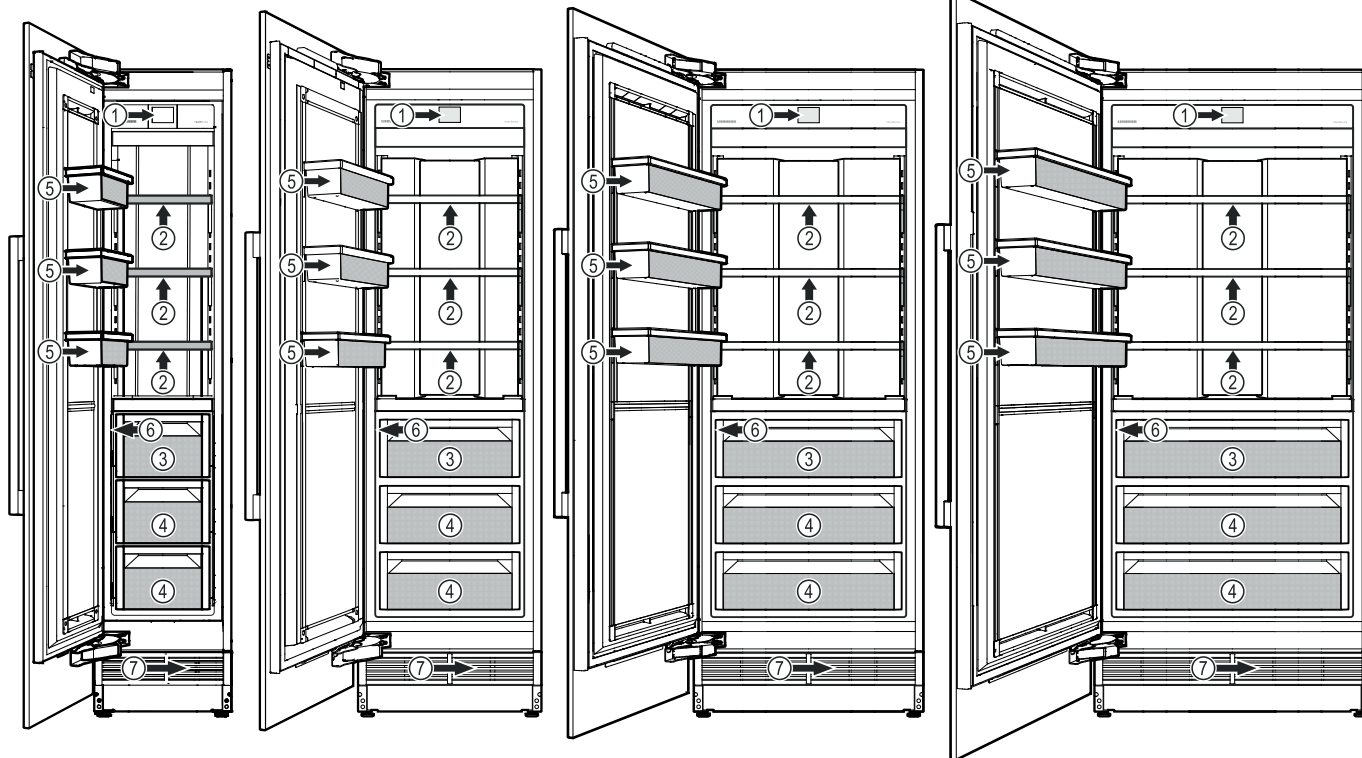
Описание на уреда

EGN91../EFN..94..

EGN 92.. / EFN.. 96..

EGN94../EFN..97..

EGN 96.. / EFN.. 99..

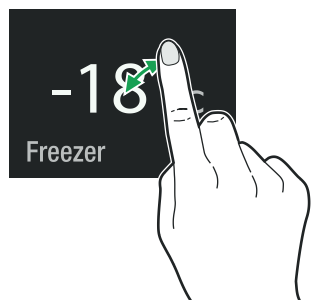


- (1) Панел за управление
- (2) Подвижни рафтове (макс. 20 kg)
- (3) IceMaker (във вътрешността на чекмеджето)
- (4) Чекмедже на фризера

- (5) Подвижен рафт за врата
EGN 91.. / EFN.. 94.. (макс. 15 kg)
EGN 92.. / EFN.. 96.. (макс. 20 kg)
EGN 94.. / EFN.. 97.. (макс. 25 kg)
EGN 96.. / EFN.. 99.. (макс. 30 kg)
- (6) Фирмена табелка (зад чекмеджето от лявата страна)
- (7) Воден филтър (зад вентилационната решетка)

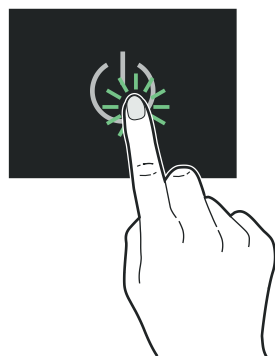
Панел за управление

Три различни действия за използване на панела за управление.



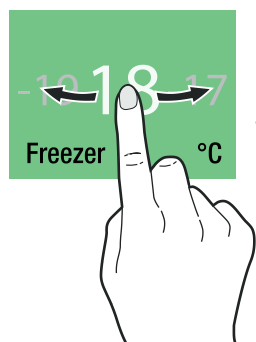
Докоснете

Докоснете, за да активирате функциите.



Натиснете

За активиране на функциите натискайте в продължение на около 2 секунди.

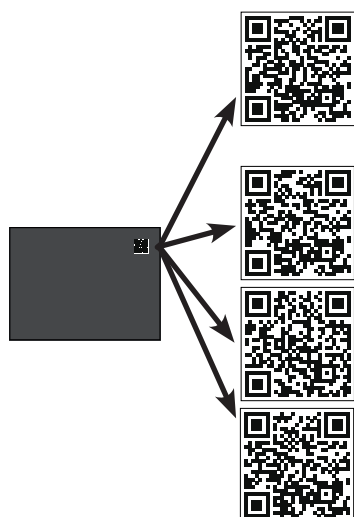


Избутайте

Надясно или наляво, за да навигирате в менюто или да търсите стойности.

Бърз достъп до информация

(само за модели с обозначение EFN... ..)



Инструкции за експлоатация

Необходим е сервизен номер, вижте фирмената табелка – глава Описание на уреда,

Обслужване на клиенти

Информация за контакт

Препоръки за съхранение

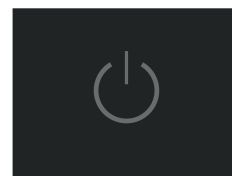
в зависимост от типа на уреда

Магазин за принадлежности

Филтри, SmartDeviceBox,...

Включване на уреда

Докоснете



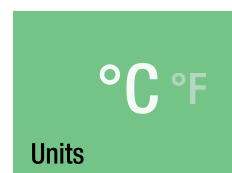
Избутайте към езика и докоснете



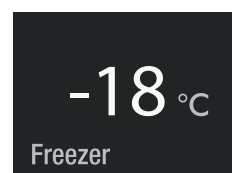
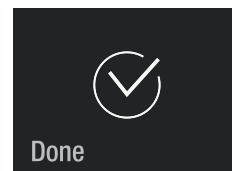
Налични езици:

- немски
- португалски (Бразилия)
- френски
- испански
- италиански
- английски (Великобритания)
- английски (САЩ)
- китайски
- руски

Избутайте на върху желаната температурна единица и докоснете



Докоснете за потвърждаване или избутайте надясно, за да промените отново предишните настройки.

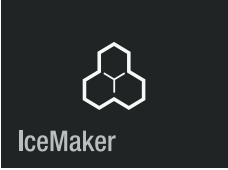
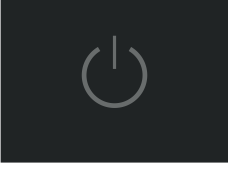
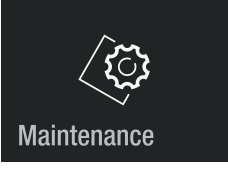
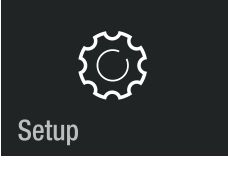


Смяна на езика и температурната единица

За смяна в бъдеще на езика и температурната единица уредът трябва да бъде включен и изключен (настройките на клиента не се изтриват).

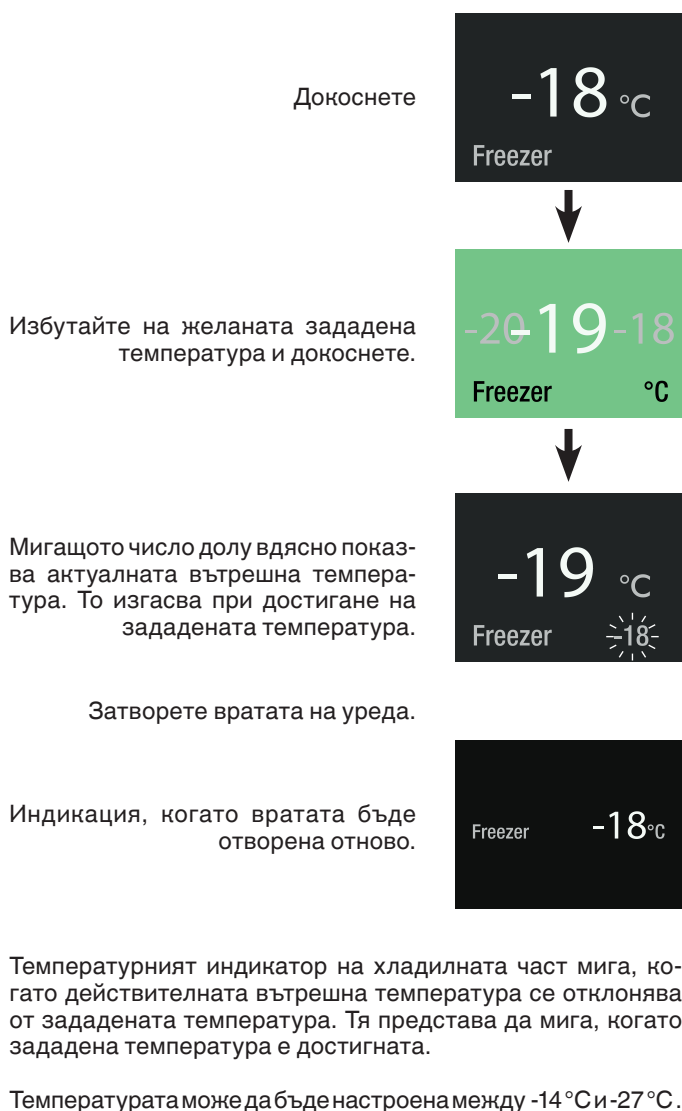
Главно меню

Навигирайте в главното меню. На разположение са следващите функции.

	Температурен индикатор на камерата и настройка на температурата.
	Пресните храни трябва да бъдат замразявани възможно най-бързо, за да се гарантира, че хранителната стойност, видът и вкусът им остават пълноценни.
	За включване и изключване на IceMaker и за максимално производство на лед.
	За продължително максимално охлаждане.
	Режим на работа на уреда за Шабат и празнични дни. Съответства на сертифициране STAR-K Kosher.
	Включване и изключване на уреда.
	Описва смяната на филтрите и почистването на филтъра за прах.
	Позволява настройката на яркостта на екрана и съдържа информацията за уреда (сервизен номер, име на модела, сериен номер).

Настройка на температурата

Стандартната настройка е -18 °C.

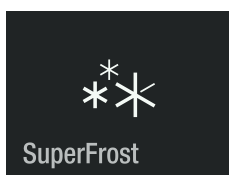


SuperFrost

Пресните храни трябва да бъдат замразявани възможно най-бързо. Това се постига от функцията SuperFrost и гарантира, че хранителната стойност, външният вид и вкусът на храната ще бъдат запазени.

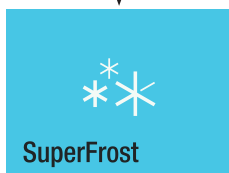
Можете да замразите максимално толкова килограма храни в рамките на 24 часа, колкото е посочено като **Замразителен капацитет** на фирмената табелка

Докоснете



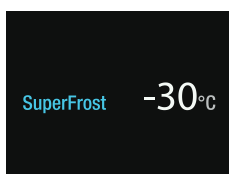
SuperFrost е активирана.

Изчакайте 24 часа. Поставете хранителните продукти и затворете вратата на уреда.

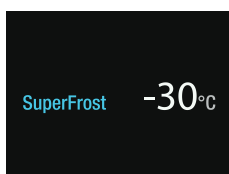


Индикация, когато вратата бъде отворена отново.

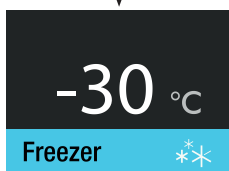
Функцията SuperFrost се изключва автоматично след 30 - 65 часа в зависимост от количеството на прибраните хранителни продукти.



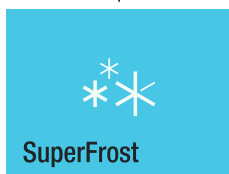
За да се изключи по-рано SuperFrost, докоснете дисплея.



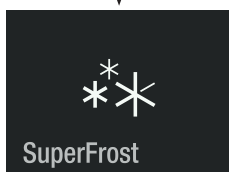
Докоснете



Докоснете



SuperFrost е деактивирана.



Указания за замразяване

- Съхранявайте заедно подобните замразени продукти.
- Винаги опаковайте в порции храните, които замразявате сами. За да сте сигурни че замразяването е пълно, всеки пакет не бива да надхвърля следните количества:
зеленчуци, плодове до 1 кг,
месо до 2,5 кг.
- Като материали за опаковка са подходящи обикновени пликове за замразяване, съдове за многократна употреба от пластмаса, метал и алуминий.
- Пресните храни, които трябва бъдат замразени, не бива да контактуват с вече замразените храни. Опаковките трябва да бъдат сухи, за да се избегне замръзването им с храната.
- На опаковките трябва да бъде отбелязана датата и съдържанието и препоръчителния период на съхранение на замразения продукт.
- Не бива да бъдат замразявани бутилки и кенове с газирани напитки. В противен случай могат да се спукат.
- За размразяване изваждайте само толкова, колкото ще ви бъде необходимо. Размразените храни трябва да бъдат преработени възможно най-бързо в готово ястие.

Замразените продукти можете да размразите:

- в печ с горещ въздух
- в микровълнова печ
- при температура на помещението
- в хладилник

Указания за безопасност и предупреждения за IceMaker

- IceMaker е предназначен само за производство на кубчета лед в обичайното за едно домакинство количество.
- Всички ремонти и работи по IceMaker трябва да бъдат извършвани само от персонал на службата за обслужване на клиенти или от персонал със съответна квалификация.
- **Не консумирайте и не използвайте първите три партии лед.** Това важи както за първото използване на уреда, така и за използването му след дълго прекъсване.
- **Производителят не носи отговорност за щети, възникнали от уреди или водопроводи между електромагнитния клапан и подаването на вода.**

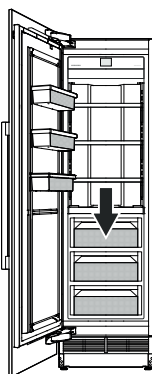
Описание на IceMaker

IceMaker се намира в горното чекмедже на уреда.

Кубчетата лед падат от ледогенератора в чекмеджето.

Когато ледът достигне определено ниво в чекмеджето, уредът спира автоматично да произвежда.

След като сте пуснали IceMaker за първи път, е възможно първите кубчета да бъдат произведени до 24 часа.

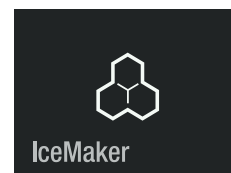


Указание

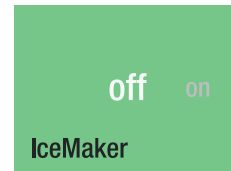
Първите три партии лед на бива да бъдат консумирани или използвани.

Включване на IceMaker

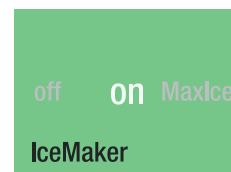
Докоснете



Избутайте наляво.



Докоснете



IceMaker е включен.



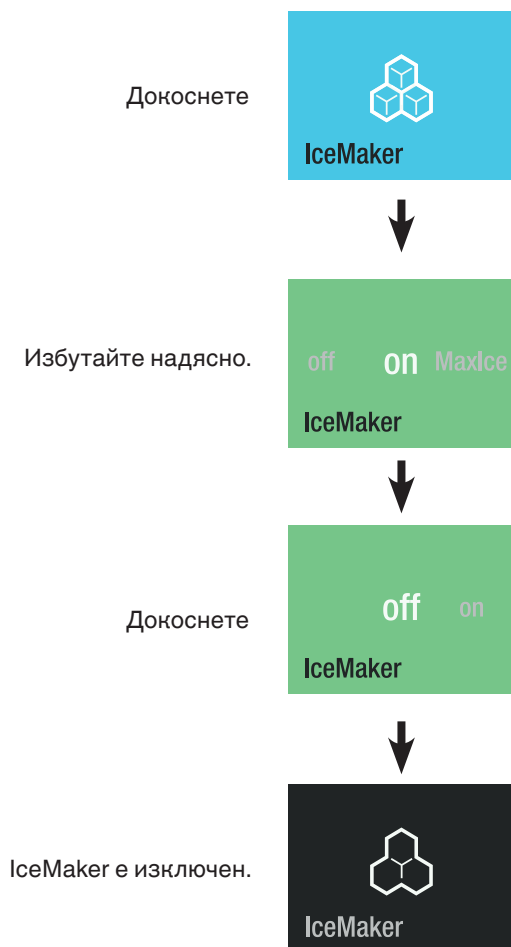
Производственият му капацитет е 100 - 120 кубчета лед за 24 часа при температура във фризера -18 °C.

Изключване на IceMaker

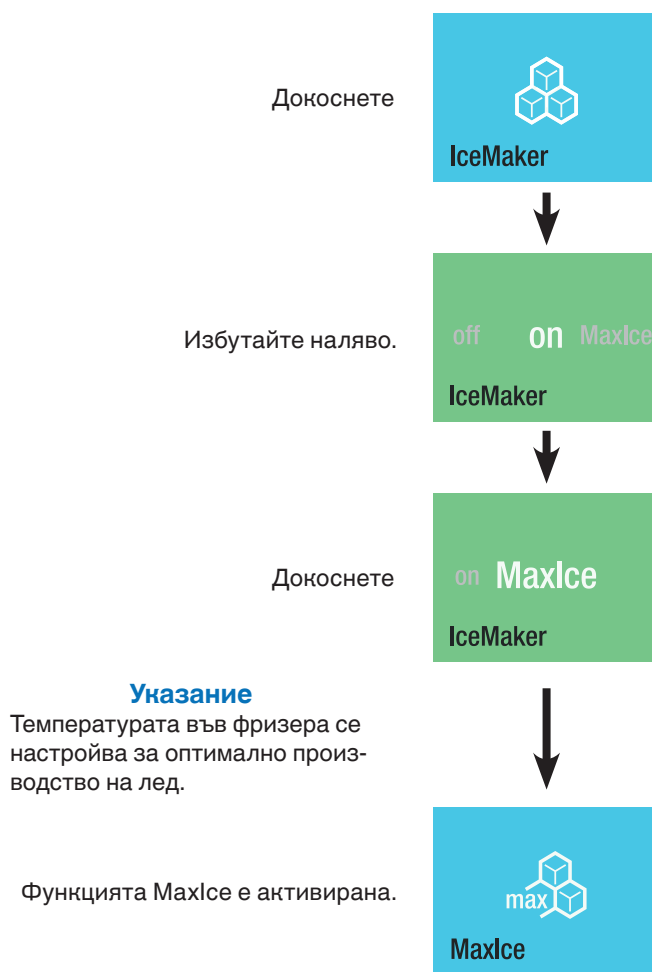
Указание

Допълнителни стъпки при извеждане от експлоатация на уреда или по-дълго отсъствие!

- Спрете подаването на вода.
- Изчакайте 24 часа или до появата на грешка на водна аларма.
- Деактивирайте IceMaker.



Превключване на IceMaker на максимално производство на лед



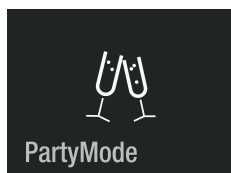
Производственият капацитет е припл. 150 кубчета за 24 часа.

Обърнете внимание, че това увеличава леко разхода на енергия.

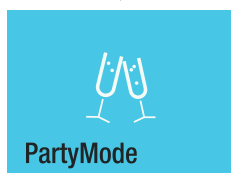
PartyMode

Когато е необходимо голямо количество кубчета лед или се планира спонтанно охлаждане на напитки: активирайте режим PartyMode един ден по-рано. Напитките не бива да бъдат държани повече от един час във фризера.

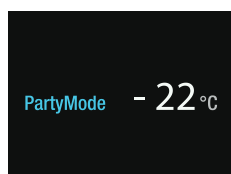
Докоснете



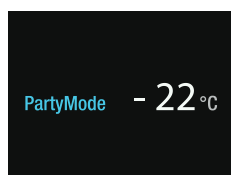
Режим PartyMode е активиран. Трябва да бъде деактивиран ръчно. Затворете вратата на уреда.



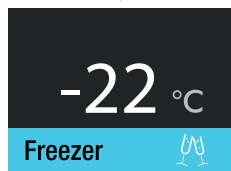
Индикация, когато вратата бъде отворена отново. Температурният индикатор мига.



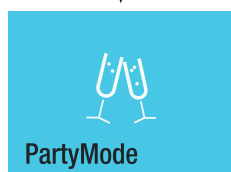
За да се промени температурата, режимът PartyMode трябва да бъде деактивиран. Докоснете индикацията.



Докоснете



Докоснете



Виж глава
Настройка на температурата



SabbathMode

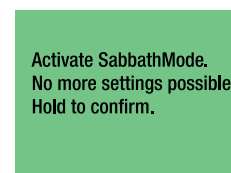
Когато е активен SabbathMode, някои от функциите на електрониката са изключени, за да се постигне съответствие със сертифициране STAR-K Kosher.

- Осветлението остава изключено.
- Няма аларма за отворена врата.
- Няма аларма за температурата.
- Циклите за размразяване не зависят от броя и продължителността отварянията на вратата.
- След спиране на тока уредът в връща в режима SabbathMode.

Докоснете



Натискайте бутона в продължение на около 2 секунди, за да активирате режима SabbathMode или докоснете за кратко, за да се върнете нормален режим на работа.



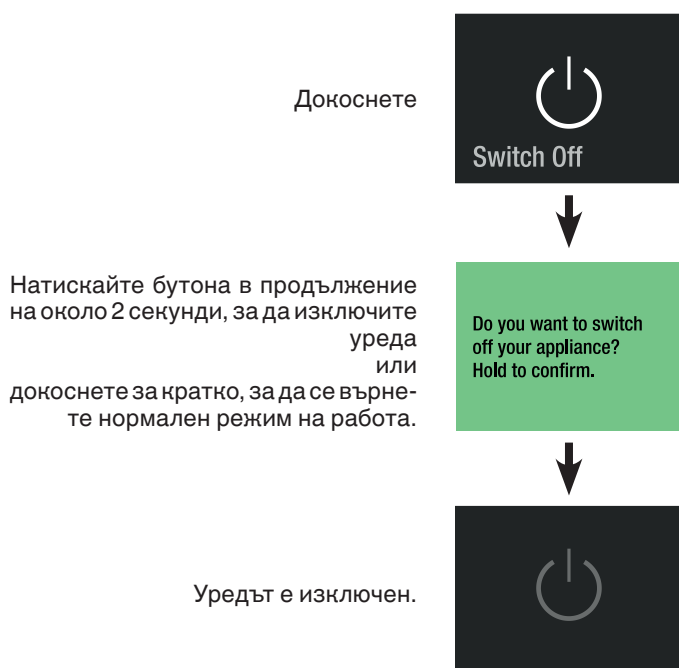
SabbathMode е активиран. SabbathMode се изключва след 120 часа автоматично. За да бъде деактивиран по рано режимът SabbathMode, натиснете отново.



SabbathMode е деактивиран.

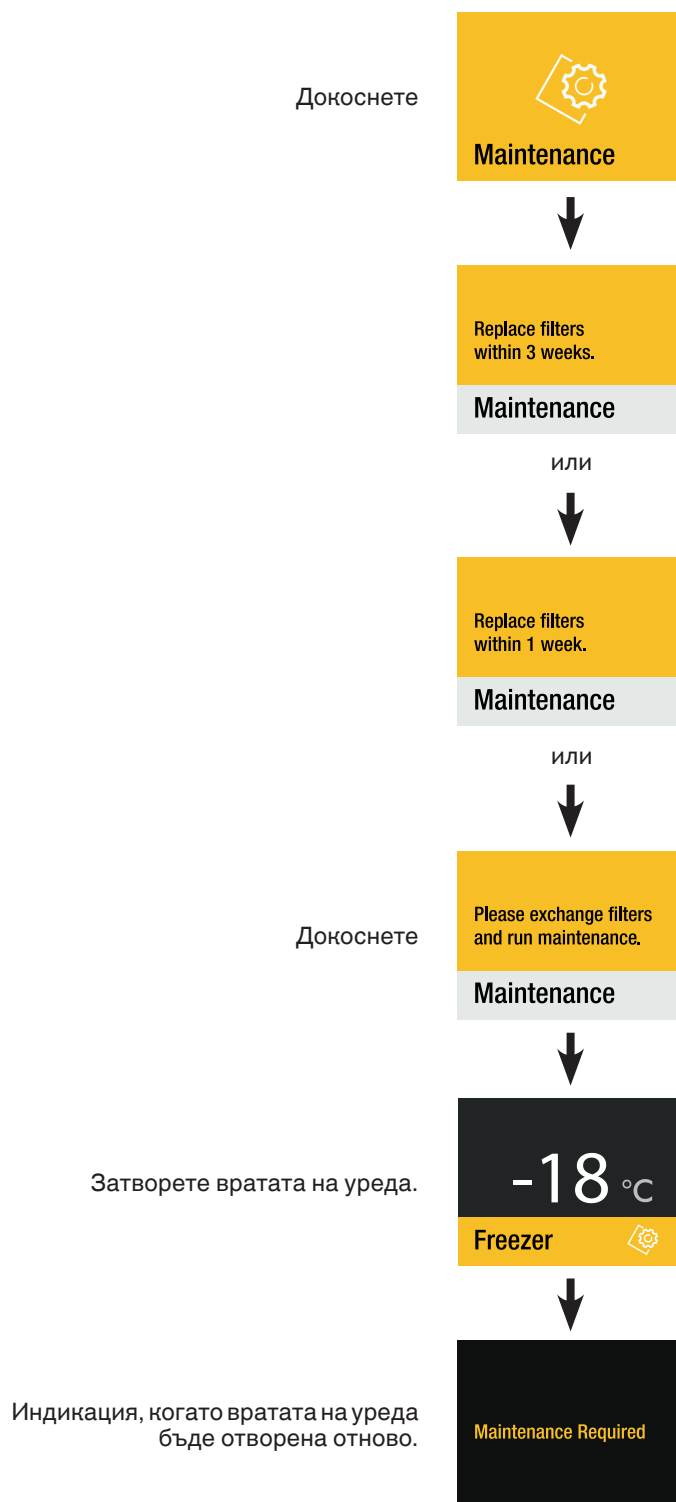


Изключване на уреда



Съобщение за извършване на поддръжка

Периодично по време на експлоатацията на уреда се чува предупредително съобщение за извършване на поддръжка (6 месеца). Водният филтър трябва да бъде сменен. Филтърът за прах трябва да бъде почистван.



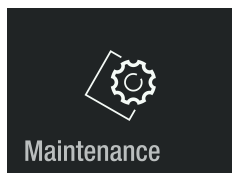
Купете водния филтър от търговски представител и изпълнете дейностите за техническа поддръжка.

Потвърждение на техническата поддръжка

Указание

Преди да извършите техническо обслужване, извадете ледените кубчета от IceMaker.

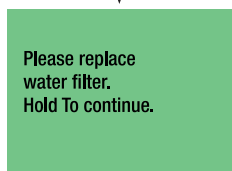
Докоснете



Докоснете



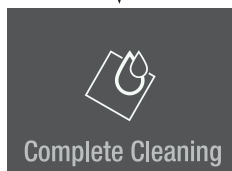
Сменете водния филтър, както е описано в глава **Поддръжка**. Накрая натиснете за около 2 секунди, за да продължите.



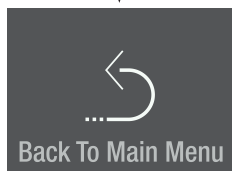
Почистете филтъра за прах, както е описано в глава **Поддръжка**. След това натиснете за около 2 секунди, за да продължите.



Избутайте наляво.



Докоснете, за да преустановите техническата поддръжка.



Указание

Първите три партии лед не трябва да се консумират или използват, ще се появи напомняне.

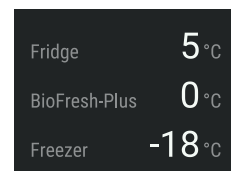
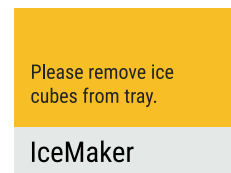
Напомняне за техническо обслужване след 3 цикъла.

Докоснете



Моля, извадете кубчетата лед от чекмеджето и ги изхвърлете.

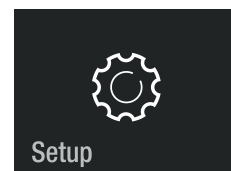
Докоснете



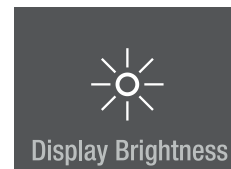
Меню Setup

Съдържа настройката на яркостта на дисплея, език, единици, активирането на SmartDeviceBox и информацията за уреда.

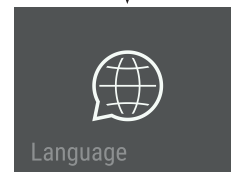
Докоснете



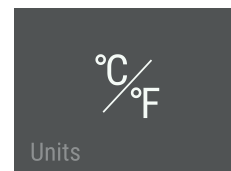
Избутайте наляво.



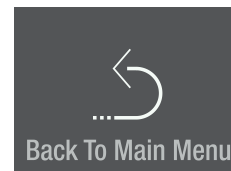
Избутайте наляво.



Избутайте наляво.



Избутайте наляво.



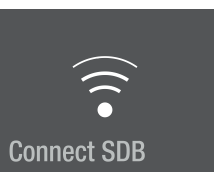
На дисплея се показва информацията за уреда.

Избутайте надясно.

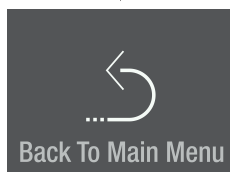
Liebherr
Type: EGN
Model: EGN 9271
Index: 99/001
Serial#: 99.999.999.9
Service No: 9999999-00
Appliance Info



Избутайте наляво.
(Вижда се само при свързан SmartDeviceBox.)

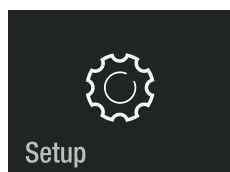


Докоснете, за да излезете.

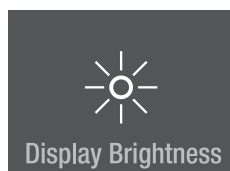


Яркост на дисплея

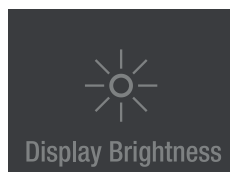
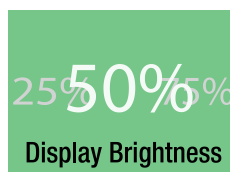
Докоснете



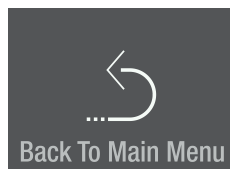
Докоснете



100 % = максимална яркост.
25 % = минимална яркост.
Избутайте на желаната стойност и докоснете.

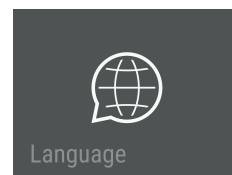


Докоснете, за да излезете.



език

Докоснете



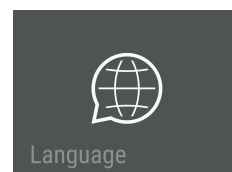
Избутайте към езика и докоснете



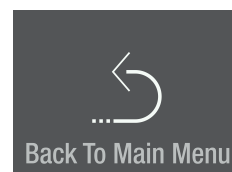
Налични езици:

- немски
- португалски (Бразилия)
- френски
- испански
- италиански
- английски (Великобритания)
- английски (САЩ)
- китайски
- руски

Избутайте два пъти наляво.

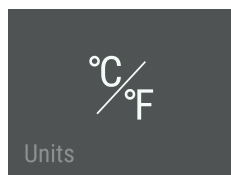


Докоснете, за да излезете.

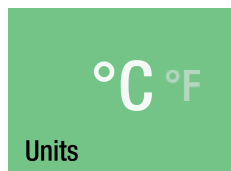


единици

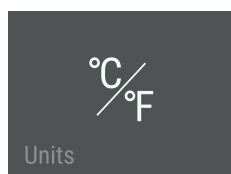
Докоснете



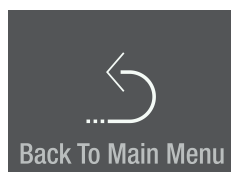
Избутайте на върху желаната температурна единица и докоснете



Избутайте наляво.



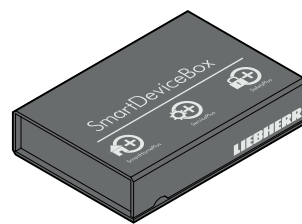
Докоснете, за да излезете.



SmartDeviceBox (не е приложено във всички държави)

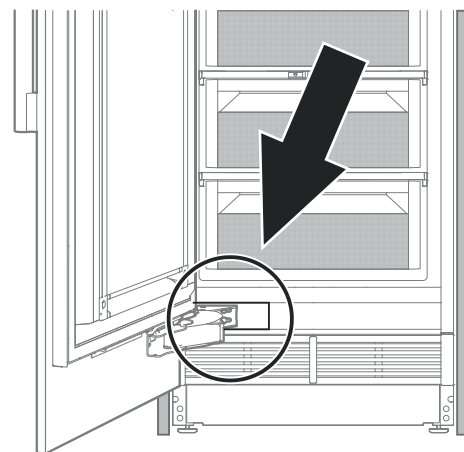
Уредът е подготвен за интеграция в Smart Home система и за разширени услуги.

Още информация за наличието и предварителните изисквания и отделните възможности могат да бъдат намерени на уеб страницата smartdevice.liebherr.com.



Свалете приложението "SmartDevice" на мобилното крайно устройство.

Стартирайте приложението от мобилното крайно устройство и следвайте указанията.



Функциите SmartDevice не се предоставят във всички държави.

Описание на дисплея на SmartDevice

SmartDeviceBox е свързан.

Hold to configure now.

SDB Inserted

Индикация за стартиране на WLAN връзка.



Connect SDB

Символът мига.

Връзката с WLAN се изгражда.



SDB Connecting

Показват се данните за регистриране на рутър.

Router_0123456789
01234567890123456

Connecting to:

Уредът е свързан с WLAN.



SDB Connected

RESET на връзката.

Reset SDB connection?
Hold to reset.

Това съобщение информира за проблеми с рутъра или с Интернет.



No Connection

Алармени съобщения

Аларма за отворена врата

Вратата на уреда е била отворена по-дълго от 180 секунди.

Действие

Затворете вратата на уреда.



Please close door

Аларма за температурата

Докоснете



Temperature Alarm



Вътрешната температура е била твърде висока.

Докоснете

Temperature in freezer
had reached -2°C .

Temperature Alarm



Докоснете

Temperature Alarm



Действие

Проверете качеството на приборите хранителни продукти.

Индикацията на алармата изгасва, когато бъде достигната настроената температура.

-18 °C

Freezer



Водна аларма

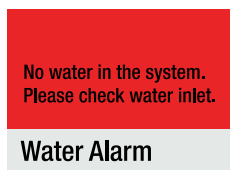
Аларма за грешки в електрониката

Докоснете



Няма вода в системата.

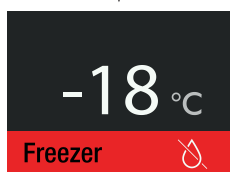
Докоснете



Няма вода в системата.

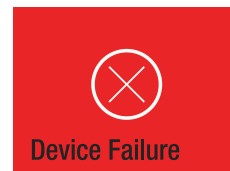
Действие

Отворете спирателния клапан за вода.



Грешка в електрониката.

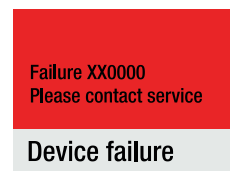
Докоснете



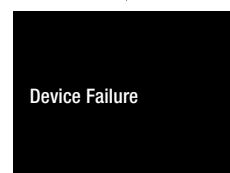
Действие

Свържете се с службата за обслужване на клиенти и посочете показвания код за грешка.

Докоснете



Докоснете



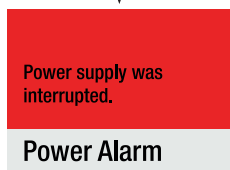
Аларма за захранването с електрически ток

Докоснете



Захранването с електрически ток е било прекъснато.

Докоснете



Когато вътрешната температура е била твърде висока.



Докоснете



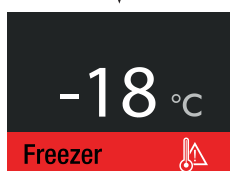
Докоснете



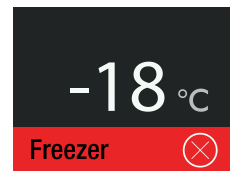
Действие

Проверете качеството на приборите хранителни продукти.

Индикацията на алармата изгасва, когато бъде достигната настроената температура.



Натискайте в предложение на около 2 секунди, за да прочетете отново кода за грешка.



Аларма IceMaker

Грешка при свързване

Докоснете

**Действие**

Свържете се с службата за обслужване на клиенти и посочете показвания код за грешка.

Докоснете



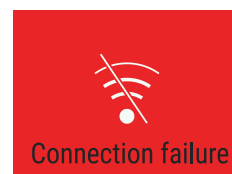
IceMaker е деактивиран.
Не се налага да се преместват охлаждащите продукти.



В менюто IceMaker продължава да се показва като грешка до отстраняването ѝ от службата за обслужване на клиенти.



Докоснете

**Действие**

Свържете се с службата за обслужване на клиенти и посочете показвания код за грешка.

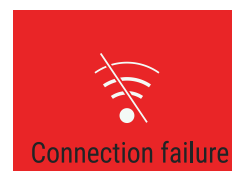
Докоснете



Връзката е деактивирана.
Не се налага да се преместват охлаждащите продукти.



В менюто грешка при свързване продължава да се показва като грешка до отстраняването ѝ от службата за обслужване на клиенти.



Оборудване

Подредете рафтовете и тези на вратата в зависимост от потребностите.



ВНИМАНИЕ!

Опасност от наранявания и повреди.

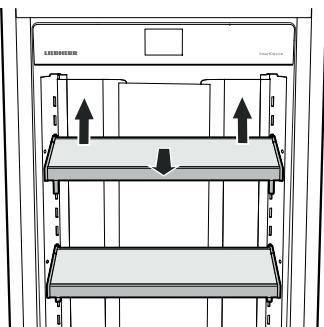
Не се опитвайте да премествате рафт, върху който име хранителни продукти.

Премествайте само празни рафтове.

Преместване на рафтовете

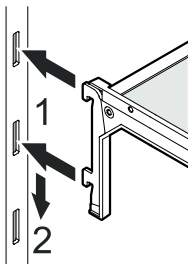
Изваждане

Повдигнете рафта и го извадете.



Поставяне

Поставете скобата на рафта на желаната височина в отворите на фиксиращата планка и натиснете надолу.



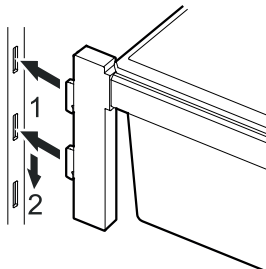
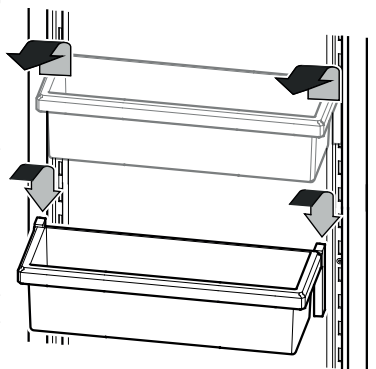
Преместване на рафт за врата

Изваждане

Повдигнете рафта за врата и го извадете.

Поставяне

Поставете скобата на рафта за врата на желаната височина в отворите на фиксиращата планка и натиснете надолу.



Вътрешно осветление

Вътрешното осветление се намира отляво и отдясно в хладилното отделение и горе в BioFresh частта. То се включва, когато се отвори вратата на уреда.

Интензитетът на светлината на LED осветлението отговаря на лазерен клас 1/1M.

ВАЖНО

Капакът на осветлението може да бъде преместен от службата за обслужване на клиенти.



ВНИМАНИЕ!

Очите могат да бъдат увредени по този начин.

Ако капакът се отстрани, не гледайте с оптични лещи директно към осветлението в непосредствена близост.

Осветление	
Клас на енергийна ефективност ¹	Светлинен източник
Този продукт съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност G	LED
¹ Уредът може да съдържа светлинни източници с различни класове на енергийна ефективност. Посочена е най-ниската енергийна ефективност.	

Почистване

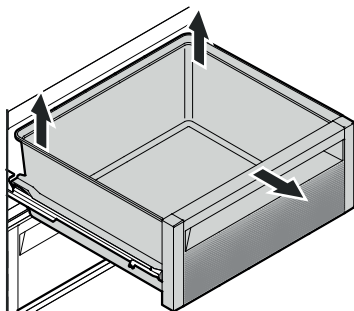


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- За да избегнете евентуални наранявания от токов удар, извадете щепсела или изключете предпазителя преди почистване.
- За да избегнете наранявания и повреди, не използвайте почистващи уреди, работещи с пара.
- За да избегнете къси съединения, при почистване на уреда трябва да внимавате в електрическите компоненти да не попадне вода от почистването. Не използвайте твърде мокри гъби или кърпи.
- Повърхностите, които могат да влязат в контакт с храни и отточни системи, трябва да се почистват редовно!
- Промийте или почистете водната система след 5 дни без употреба, виж глава „Меню за поддръжка“.
- Извадете хранителните продукти от уреда и ги приберете на хладно място.
- Извадете рафтове и рафтовете за врата. Виж глава **Оборудване**.

- **И з в а д е т е** чекмеджетата.

Изтеглете изцяло чекмеджето, повдигнете отзад и го извадете.



- Почиствайте вътрешността на уреда и частите на оборудването с хладка вода и малко препарат за миене.

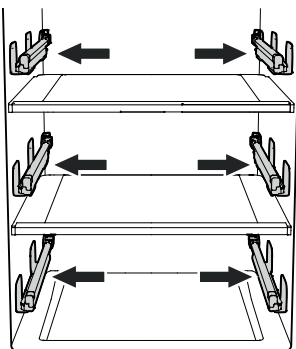
ВАЖНО

Не използвайте абразивни/драскащи гъби, концентрирани почистващи препарати и в никакъв случай почистващи средства, съдържащи пясък, хлориди или киселини, респективно химически разтворители.

- Почистете плъзгащите шини само с леко навлажнена кърпа.

ВАЖНО

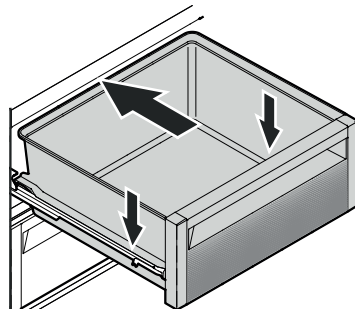
В направляващите шини не бива да попада вода от почистването.



- Подсушете всичко добре с кърпа.
- Не увреждайте и не отстранявайте фирмената табелка от вътрешната страна на уреда - тя съдържа важна информация за службата за обслужване на клиенти.

- Поставете чекмеджетата.

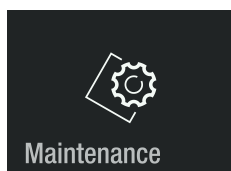
Изтеглете изцяло плъзгащите шини. Поставете чекмеджето върху шините и го вкарайте докрай.



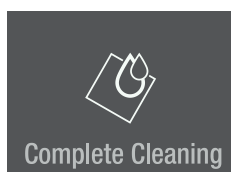
- Поставете отново всички части и върнете хранителните продукти. Виж глава **Оборудване**.
- Включете уреда.

Меню за поддръжка

Техническата поддръжка може да бъде изпълнявана независимо от зададените интервали. Менюто за поддръжка включва следващите стъпки.



Пълно почистване
За пълна поддръжка на уреда.

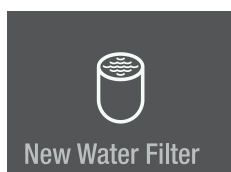


Please replace
water filter.
Hold To continue.



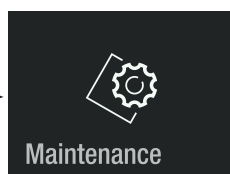
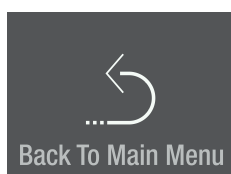
Clean vent grill in
the plinth of your
appliance.

Нов воден филтър
За нулиране на интервала на поддръжка.



Please replace
water filter.
Hold To continue.

Връщане към главното меню.



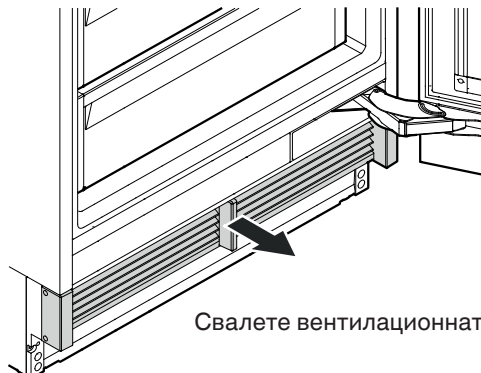
Поддръжка

Нов воден филтър

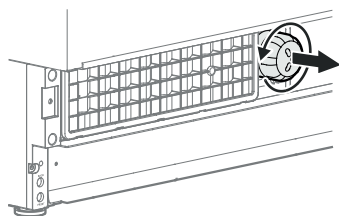
Вграденият воден филтър поема отлаганията във водата и намалява хлорния вкус.

Указание

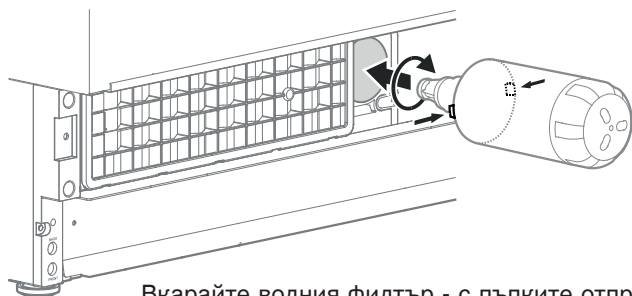
При сваляне или поставяне на филтъра не се налага да се спира подаването на водата.



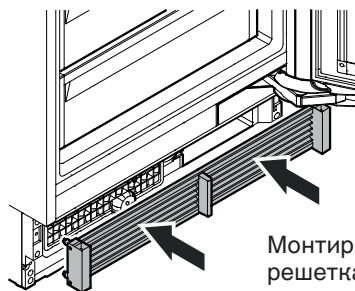
Свалете вентилационната решетка.



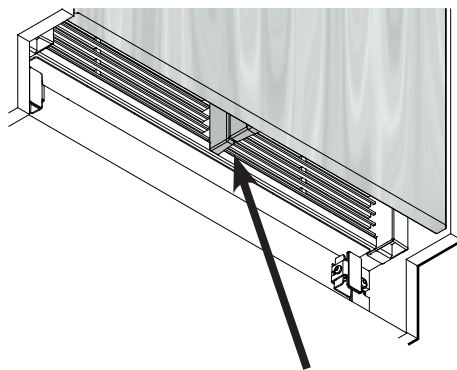
Завъртете водния филтър обратно на часовниковата стрелка и го извадете.



Вкарайте водния филтър - с пъпките отпред в хоризонтално положение - до упора и завъртете по часовниковата стрелка, така че да се фиксира.



Монтирайте вентилационната решетка.



Проверете, дали между въздухоразделителя на уреда и въздухоразделителя на вратата няма луфт.

ВАЖНО

При неправилен монтаж на вентилационната решетка се образува луфт.

Докоснете



New Water Filter



Please replace water filter.
Hold To continue.



New Water Filter



Back To Main Menu

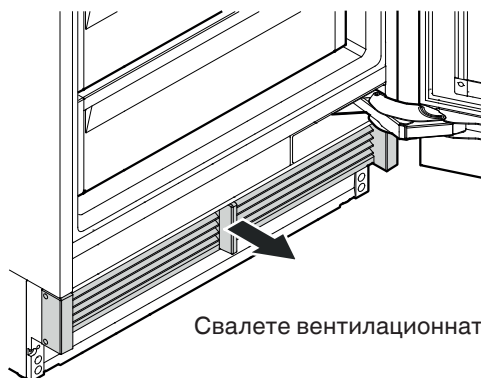
Натискайте в продължение на около 2 секунди

Избутайте наляво..

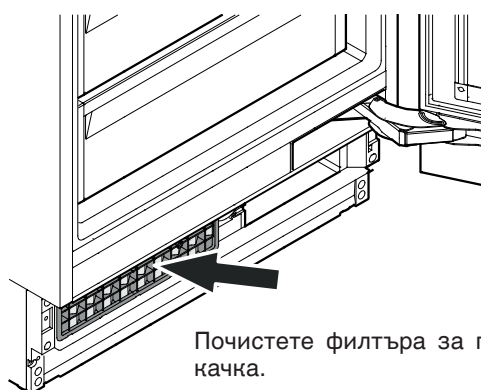
Докоснете, за да излезете от менюто.

Почистване на филтъра за прах

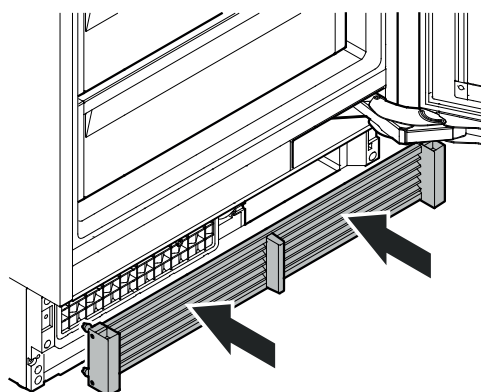
Почиствайте филтъра за прах в зоната на основата най-малко на дадените интервали за поддръжка.



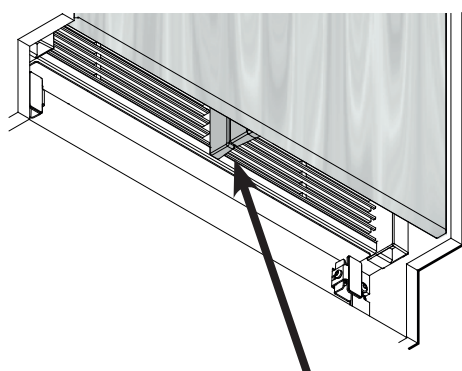
Свалете вентилационната решетка.



Почистете филтъра за прах с прахосмукачка.



Монтирайте вентилационната решетка.



Проверете, дали между въздухоразделителя на уреда и въздухоразделителя на вратата няма луфт.

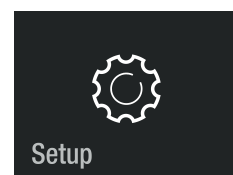
ВАЖНО

При неправилен монтаж на вентилационната решетка се образува луфт.

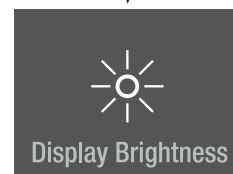
Допълнителни функции

Настройка на налягането на водата
Ръчно активиране на функцията за размразяване
Връщане към фабричната настройка
DemoMode

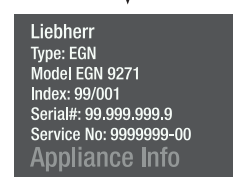
Докоснете



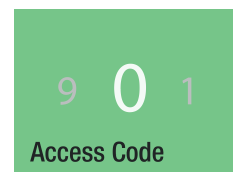
Избутайте надясно.



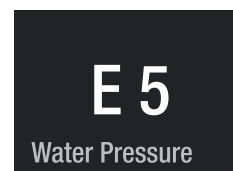
Натискайте в продължение на около 2 секунди



Избутайте наляво или надясно.
Въведете код **151**.
Ако бъде въведен грешен код, индикацията се връща на информацията за уреда.

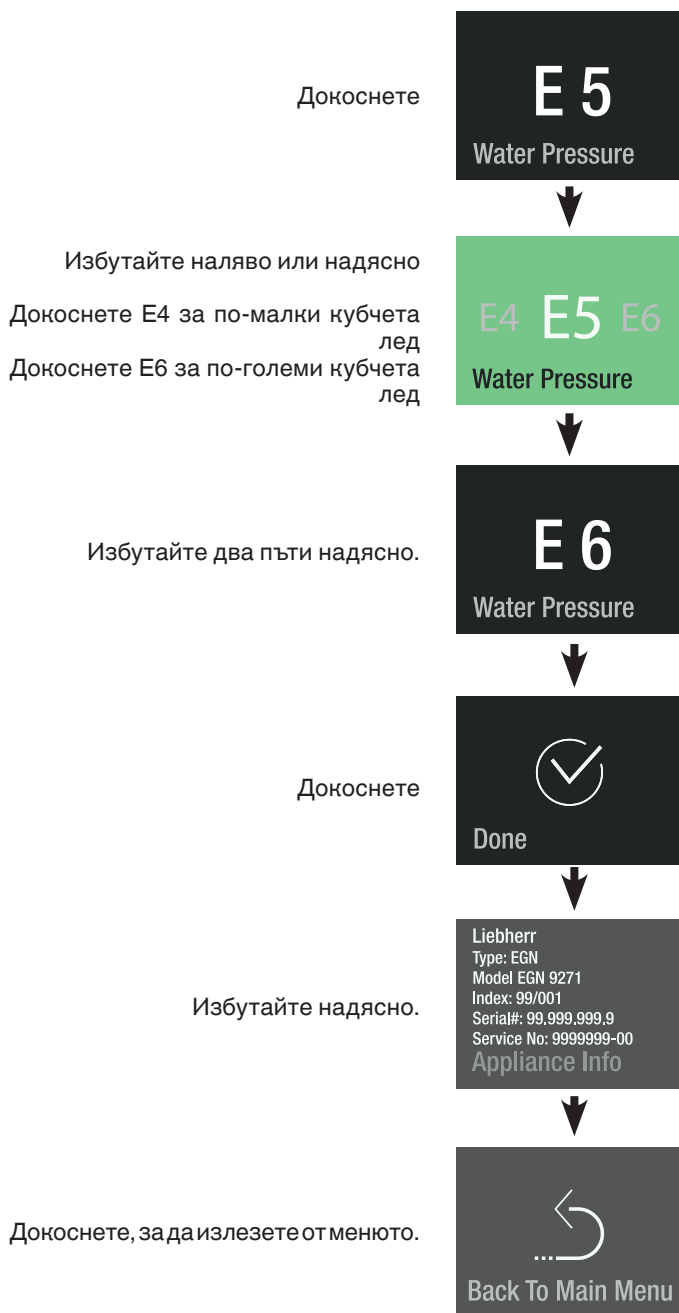


Навигирайте в менюто.



Налягане на водата

Ако произведените IceMaker кубчета лед са твърде малки (кубчетата от първите партии са винаги малки), количеството на подаваната вода може да бъде настроено.



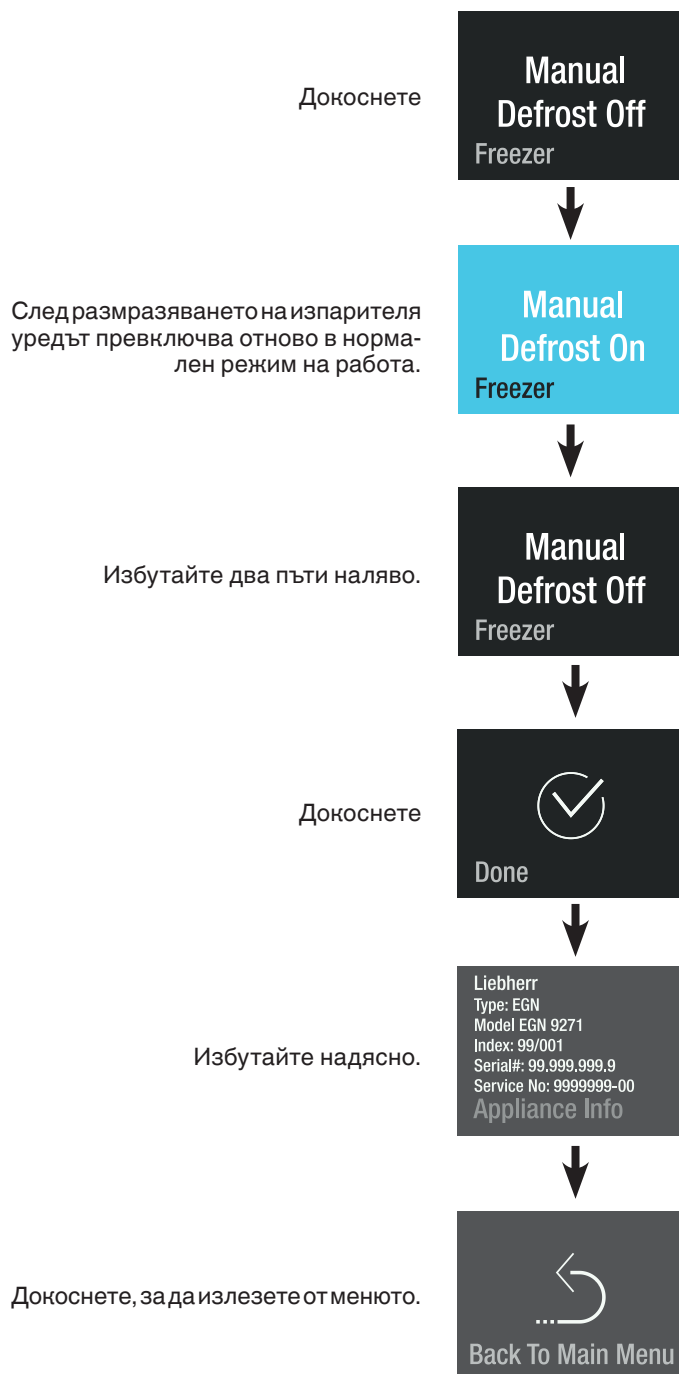
ВАЖНО

Не увеличавайте с повече от една стъпка. Ако настроената стойност е твърде висока, ваничката за ледени кубчета на IceMaker може да се препълни.

Проверявайте големината на кубчетата лед през следващите дни. Ако кубчетата лед са все още по-малки от желаното, увеличете още веднъж стойността с една стъпка.

Ръчно размразяване

Уредът се размразява автоматично. За сервисни приложения функцията за размразяване може да бъде активирана ръчно.



Нулиране

С тази функция могат да се възстановят фабричните настройки на електронното управление.



Режим DemoMode

Режимът DemoMode може да бъде активиран, за представяне на уреда на изложения или в шоуруми, както и за нормален режим на работа.

Активиране на DemoMode



Деактивиране на DemoMode



Спестяване на електроенергия

- Винаги обръщайте внимание на добрата вентилация. Не покривайте вентилационния отвор, съотв. вентилационната решетка.
- Отворът за вентилиране на въздуха трябва да е винаги свободен.
- Не поставяйте уреда в зона с директна слънчева светлина, близо до печка, отопление или подобни.
- Потреблението на електроенергия зависи от условията, при които е поставен уредът, напр. температурата на околната среда.
- Отварянето на уреда да е възможно най-кратко.
- Подреждайте сортирано храните.
- Всички храни трябва да се съхраняват добре опаковани и покрити. Избягва се образуването на скреж.
- Прибиране на топли храни: първо изчакайте да изстинат до стайна температура.
- Разтапяйте дълбокозамразените продукти в хладилното отделение.
- Когато ще отсъствате продължително време, изпразнете хладилната част и я изключете.

Повреда

Можете да отстраните следните грешки сами, като проверите възможните причини:

Уредът не работи. Проверете дали:

- уредът е включен,
- щепселът е правилно поставен в контакта,
- защитата на контакта е наред.

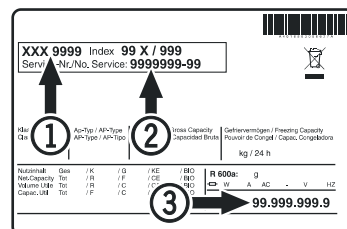
Шумовете са твърде силни. Проверете дали:

- уредът е поставен здраво на пода,
- охлаждащият уред предизвиква вибрации в намиращите се в съседство мебели или предмети. Обърнете внимание, че шумовете на потока потока в хладилния контур не могат да бъдат избегнати.

Температурата не е достатъчно ниска. Проверете:

- зададена ли е правилната стойност в настройката според раздела "Настройка на температурата"?
- дали евентуално не е поставен твърде голямо количество свежи хранителни продукти;
- дали отделно поставеният термометър показва правилната стойност.
- Обезвъздушаването функционира ли правилно?
- Мястото на разположение в непосредствена близост ли е до източник на топлина?

Ако не съществува нито една от горните причини и не сте успели сами да отстраните повредата, моля, свържете се с най-близката служба за обслужване на клиенти. Дайте информация за типовото описание (1), сервизен (2) и сериен номер (3) на фирмената табелка.



Мястото на фирмената табелка може да се види в глава **Описание на уреда.**

Изваждане от употреба

Ако уреда е изведен от употреба за дълго време: Деактивирайте IceMaker както е описано в глава "Изключване на IceMaker".

изключете уреда, издърпайте щепсела на захранването или задействайте, респ. развийте предпазителите. Почистете уреда и оставете вратата отворена, за да предотвратите появата на миризми.

Уредът отговаря на съответните изисквания за безопасност, както и на Директивите на 2014/30/EU и 2014/35/EU.



Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH

Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1

A-9900 Lienz

Österreich

www.liebherr.com